

ČESKÝ JAZYK A LITERATURA

ЧЕХ ХЭЛ, УРАН ЗОХИОЛ

A

abeceda цагаан толгой
alegorie ёгтлол, ёгт зохиол
aliterace аллитерац (ижил буюу дуудлага ойролцоо гийгүүлэгч орсон үгийг ашиглах маягаар хэмнэл нийлүүлэн бичсэн шүлэг)
anafora анафор, толгой холбох, шүлэглэх
anekdota онигоо
antika эртний дэлхий, эртний соёл
archaismus хуучны мартагдсан үг
asyndeton асиндетон, холбоос үг хэрэглэгдээгүй үг
autobiografie өөрийн намтар
autor зохиогч
avantgardní umění авангард урлаг, хийсвэр сэтгэлгээний урлаг

B

bajka ёгт үлгэр
balada домог, тууль
balet бүжгин жүжиг, балет
baroko барокко
básen' яруу найраг, шүлэг
básnické figury яруу найргийн хэллэг
básnické figury eliptické яруу найргийн эллиптик хэллэг (утгыг өгүүлбэрийн гол үгээр илэрхийлэх хэлбэр)
básnické figury slovosledné яруу найргийн хэллэгт өгүүлбэрийн үгсийн дарааллыг ашиглах хэлбэр
básnické figury syntaktické яруу найргийн синтаксийн хэллэг (өгүүлбэр зүйн)
básnické figury zvukové яруу найргийн хэллэгт үгсийн дуудлагын ойролцоо хэлбэрийг ашиглах хэлбэр
básník шүлэгч, яруу найрагч

biografie намтар

cestopis аяллын тэмдэглэл

citoslovce аялга үг

čárka таслал

čas slovesný цаг (үйл үгийн)

čas budoucí ирээдүй цаг

čas minulý өнгөрсөн цаг

čas přítomný одоо цаг

časopis сэтгүүл

časovány sloves үйл үгийн хувиргал

částice сул үг

činohra жүжиг, жүжгийн зохиол

číslo тоо, тооны нэр

číslo jednotné нэг тоо

číslo množné олон тоо

číslovky тооны нэр (Анхаар! Тооны нэрийг монгол хэлэнд үндсэн, дэс, хам, тойм, түгээл, дахих, бутархай гэж ангилдаг бөгөөд энэ нь чех хэлний дүрэмтэй яг цав давхцахгүй байна.)

číslovky druhové хам тооны нэр

číslovky násobné дахих тооны нэр

číslovky neurčité тойм тооны нэр

číslovky řadové дэс тооны нэр

číslovky určité тодорхой тооны нэр

číslovky základní үндсэн тооны нэр

článek өгүүлэл, бүлэг, гарчиг (гарчиг доторхи өгүүлэл)

dadaismus дадаизм (утга зохиол, урлаг дахь модернист чиглэл)

daktyl дактил (шүлэг найрагт нэг үе дээрээ цохилт өгсөн 3 үет үгнүүд)

děj үйл явдал, зохиолын санаа

dějství (jednání) бодит үйл явдал

C

Č

D

dekadence декаданс (XX зууны эхэн үеийн Европын соёлын пи́ссимист үзэгдэл)

dialog харилцан яриа

diskuse маргаан, мэтгэлцээн

divadlo театр

divadlo loutkové хүүхэлдэйн театр

divadlo malých forem жижиг театр

divadlo maňáskové хүүхэлдэйн (уутан хүүхэлдэйд гартаа углаад тоглодог) театр

divák үзэгч

dopis захиа, захидал

dopis osobní хувийн захиа

dopis úřední албан захидал

doplněk туслах гишүүн, тодотгол гишүүн

drama драм

drama absurdní хийсвэр драм, хошин драм

dramatik жүжгийн зохиолч

dramatizace жүжиглэл, жүжиг тавих

dramaturg жүжиг, кино, телевизийн найруулагч

důraz тодруулга, цохилт хийх

dvojhlasý хос эгшиг

dvojtečka давхар цэг (:)

E **elegie** гунигт шүлэг (элежи)

elipsa (výpustka) эллипс, зууван дугуй

epigram элэглэл, нөхөрсөг шог шүлэг

epika туульс

epilog төгсгөлийн үг (зохиол бүтээлийн)

epitaf булшин дээрхи бичлэг

epiteton (básnický přívlastek) чимэг үг

epizoda радио, теле жүжгийн хэсэг, үйл явдлын хэсэг

epos баатарлаг туульс

epos hrdinský баатарын туульс

epos rytířský рыцарийн туульс

esej нийтлэл, эссе

eufemismus цээрлэсэн нэр

eufonie фоник (шүлгийг авиа, дуудлага талаас нь судлах ухаан)

existencialismus экзистенциализм (хүний оршин тогтнолын тухай гүн ухааны жижиг үзэл)

expresionismus экспрессионизм (урлагийн хийсвэр сэтгэлгээний чиглэл)

fejeton фельетон (нийгэм дэх гаж буруу үзэгдлийг ёгтолсон, шоглосон хэлбэрээр бичих, хэвлэлийн голдуу зохиол, нийтлэлийн хэлбэр)

film кино

film hraný уран сайхны кино

film kreslený зурган (хүүхэлдэйн) кино

film loutkový хүүхэлдэйн кино

forma хэлбэр, форм

futurismus футуризм (XX зууны эхэн үед үүссэн уран зургийн чиглэл)

gradace шатлал, хүчжүүлэх, хүч нэмэх

hádanka оньсого, таавар

herec жүжигчин

historismus историзм (үйл, хөгжлийг түүний түүхэн хөгжлийн бодит явцтай нь холбон ойлгох үзэл)

hláska дуу, авиа

hláskosloví авиан зүй

hlediště үзэгчдийн танхим

humanismus гуманизм (хүмүүнлэг ёс, хүн чанар)

humor хошин шог, шогч зан

hymnus сүлд дуу, сүмийн дуу

hyperbola хэтрүүлэл, дэгс яриа

charakteristika зан чанар, төлөв байдал, тодорхойлолт

ilustrace зураг, үзүүлэн

ilustrátor номын зураач

impresionismus импрессионизм (уран зураг, хөгжмийн урлагийн чиглэл)

infinitiv (tvar neurčitý) үйл үгийн тодорхой бус төлөв

interpunkce цэг, таслал

F

G

H

Ch

I

interview телевиз, радиод өгсөн ярилцлага, интервью
intonace өргөлт (үг зүй)
inverze (změna) slovosledu өгүүлбэрийн үгийн инверс (утга зохиолд өгүүлбэр дэх үгийн дарааллыг солих хэлбэр)
inzerát зарлал, зар сурталчилгаа
ironie егөөдөл, егөө

J **jamb** ямб (шүлгийн хэмнэлийн хэлбэр)

jazyk хэл
jazyk nespisovný бичгийн бус хэл, аман ярианы хэл
jazyk spisovný бичгийн хэл
jeviště тайз

K **klasicismus** классицизм (урлаг, уран зохиолын чиглэл)

kmen үгийн үндэс
kmen minulý өнгөрсөн цаг дахь үгийн үндэс
kmen přítomný одоо цаг дахь үгийн үндэс
kniha ном
knihovna номын сан
komedie шог хошин зохиол, гол баатруудын эрс тэс тэмцэлтэй эртний жүжиг
komentář тайлбар, тайлбар бичиглэл
kompozice зохиомж, зохион бичлэг
kompozice chronologická үйл явдал нь дараалсан зохиомж
kompozice pevná үйл явдал тогтвортой зохиомж
kompozice prolínavá (paralelní) давхцсан үйл явдлуудтай зохиомж
kompozice rámcová тойрон болж байгаа үйлийн зохиомж
kompozice retrospektivní дурсамж, дурдатгал зохиомж
kompozice řetězová үйлийн дараалал нь гинжин хэлбэрийн зохиомж
kompozice volná чөлөөт зохиомж
koncovka төгсгөл
koncovka osobní төлөөний үгийн төгсгөл (чи, чиний, чамд,

чамаас, чамаар, чамтай гэх мэт)

koncovka pádová тийн ялгалын төгсгөл

kontrast эрс ялгаа, эсрэг тэсрэг байдал, зүйрлүүлж үзэх

korán Коран (лалын шашны судар)

kořen slova үгийн үндэс

kronika он дарааллын бичиг, түүх судар

kubismus кубизм

legenda домог

libreto либретто (дуурь, бүжгин жүжиг, оперетта, мюзикл зэргийн уран зохиолын үндсэн бүтээл)

líčený үзүүлэлт, шинж чанарын тайлбар бичиг

literární historie утга зохиолын түүх
literární kritika утга зохиолын шүүмж

literární postava зохиолын баатар, дүр

literární teorie утга зохиолын онол

literární typ утга зохиолын төрөл

literatura утга зохиол, бичгийн зохиол

literatura absurdní хийсвэр утга зохиол

literatura beatnická беатник утга зохиол (II дайны дараах үеийн уран зохиолын нэгэн чиглэл)

literatura braková гологдмол утга зохиол

literatura exilová цагаачдын утга зохиол

literatura faktu баримтад тулгуурласан утга зохиол

literatura národní үндэсний утга зохиол

literatura regionální бүс нутгийн утга зохиол

literatura světová дэлхийн утга зохиол

literatura umělecká уран сайхны утга зохиол

literatura věčná бодит утга зохиол

loutka хүүхэлдэй

lyrický hrdina уянгын баатар, дүр

L

lyrika уянгын зохиол
lyrika dvorská ордны уянгын зохиол
lyrika milostná хайр дурлалын уянгын зохиол
lyrika náboženská шашны уянгын зохиол
lyrika politická улс төрийн уянгын бүтээл
lyrika přírodní байгалийн уянгын зохиол
lyrika reflexivní гүн ухааны уянгын бүтээл
lyrika vlastenecká баатарлаг уянгын зохиол

M **maňásek** хүүхэлдэй (гартаа углаад, хуруугаараа хөдөлгөж тоглодог)
melodram дуулалт жүжиг
memoáry дурдатгал
metafora метафор (жишмил хэллэг)
metonymie метаном (холбоо үгээр илэхийлэгдэх үгийг аль нэгнийх нь утгаар сольж хэрэглэх)
metrum метрум, шүлгийн хэмжээс
mluvnice хэлзүйн дүрэм
moderna модерн хэв, загвар
modlitba залбирал, маань мэгзэм
monolog ганцаар яриа (өөртэйгээ эсвэл үзэгчидтэй ярилцах яриа)
muzikál мюзикл, хөгжимт драм
mytologie мифолог, эртний домог бүтээлүүд
mýtus миф, эртний домог

N **nadpis** гарчиг, толгой бичиг
nakladatelství хэвлэлийн газар
námět санаа, сэдэв
nářečí аялгуу (аялгуутай ярих)
naturalismus натурализм
neologismus неологизм (хэлэнд шинээр орж ирж байгаа үгс)
novela өгүүллэг, өгүүлэл

O **obecná čeština** нийтийн Чех хэл
obrazotvornost дүрсэлж бодох, төсөөлж бодох
óda онгод
odborné názvosloví (terminologie) нэр томъёо судлал

odborný název (termín) нэр томъёо
odstavec бүлэг, догол мөр
odvozování үг үүсгэлт
opera дуурь
opereta оперетта, жижиг хэмжээний хошин дуулалт жүжиг
oslovení хандалт
osnova суурь, суурь бүтэц
osoba бие хүн, бие
otazník асуултын тэмдэг
oznámení мэдэгдэл, зарлал

pád тийн ялгал (чех хэлний тийн ялгалууд нь монгол хэлнийхээс жаахан ялгаатай)

pád prostý ердийн тийн ялгал (угтвар үггүй)

pád předložkový угтвар үгтэй тийн ялгал

pádová otázka тийн ялгалын асуулт

pantomima пантомим (үггүй, бүжгээр илэхийлсэн жижиг жүжиг, үзэгдэл)

paralelismus параллелизм

pásmo холимог тоглолт (дуу, бүжиг, рок холилдсон гэх мэт)

personifikace (zosobnění) дүр оруулах, дүр амилуулах

píseň дуу

písmeno үсэг

malé písmeno жижиг үсэг

psací písmeno бичмэл үсэг

tiskací písmeno дармал үсэг, хэвлэлийн үсэг

velké písmeno том үсэг

písmo үсэгний шрифт, үсэгний хэлбэр

Písmo svaté (bible) Гэгээн бичиг (библи)

písníkář дуучин, дууны зохиогч

podmět өгүүлэгдэхүүн

podmět holý ердийн

өгүүлэгдэхүүн

podmět několikanásobný

хүчжүүлсэн өгүүлэгдэхүүн

podmět nevyjádřený тодорхой

бус өгүүлэгдэхүүн

podmět rozvitý тархасан

өгүүлэгдэхүүн

P

podmět všeobecný шууд
өгүүлэгдэхүүн
podstatná jména нэр үг
podstatná jména abstraktní
хийсвэр нэрс
podstatná jména hromadná эс
тоологдох нэр үг
podstatná jména konkrétní
оноосон нэрс
podstatná jména látková биет (эс
тоологдох) нэр үг
podstatná jména obecná нэршмэл
нэр үг
podstatná jména pomnožná
зөвхөн олон тоон дээр
хэрэглэгддэг нэр үг
podstatná jména slovesná үйлт
нэр
podstatná jména vlastní оноосон
нэр
poema найраглал
poetismus шүлэг, найрагт хэрэглэдэг
үг, хэллэг
poezie яруу найраг
pohádka үлгэр
pohádka klasická сонгодог үлгэр
pohádka moderní орчин үеийн
үлгэр
pointa зохиолын гол санаа
polysyndeton олон холбоос, олон
холбоост
poměr (ve větné skladbě) холбоос,
харьцаа, хандалт (үгний,
өгүүлбэрийн)
poměr důsledkový үр дагаварын
харьцаа
poměr odporovací сөрөх харьцаа
poměr příčinný нөхцөлт харьцаа
poměr slučovací холбоос харьцаа
poměr stupňovací жиших
харьцаа
poměr vylučovací салгах харьцаа
pomlčka хөндлөн зураас, тире
popis дүрслэл бичиглэл, тайлбар
бичиглэл
postmodernismus постмодернизм
(XX зууны 2 дугаар хагасын
Европын шинэ үеийн соёл,
урлагийн чиглэл)
pověst үргэлжилсэн үгийн бүтээл

povídka өгүүллэг, богино тууж
povídka detektivní детектив
өгүүллэг
povídka dobrodružná адал
явдалт өгүүллэг
povídka historická түүхэн
өгүүллэг
povídka humoristická шог,
хошин өгүүллэг
povídkař өгүүллэг зохиогч
pranostika таамаг, урьдчилсан
зөгнөл
pravopis зөв бичих дүрэм
preromantismus преромантизм
projev mluvený ярианы хэл, яриа
projev psaný бичгийн хэл, бичлэг
prolog эхлэл, угтуул хэсэг, эхлэл
бүлэг
promluva хэлэх үг, яриа
proslov илтгэл, яриа
proza үргэлжилсэн үгийн зохиол
**proza básnická (neboli básně
v próze)** уянгын найраглал
(үргэлжилсэн үгийн зохиол
дахь найраг)
prozaik зохиолч, үргэлжилсэн үгийн
зохиол бичигч
prozodie просоди (авиан зүйд үгийн
үеийн өргөлт, авианы чанга сулыг
судлах салбар)
předloha эх загвар
předložky угтвар үг
předmět тусагдахуун
přednes (recitace) шүлэг унших,
уран уншлага
předpona угтвар
přechodník нөхцөл үйл үг, нөхцөл үг
přechodník minulý өнгөрсөн цаг
дахь нөхцөл үйл үг
přechodník přítomný одоо цаг
дахь нөхцөл үйл үг
přechylování эр хүйсийн нэр үгнээс
эм хүйсийн нэр үг үүсгэх
příběh тохиолдол, тохиолдсон явдал
příčestí minulé өнгөрсөн цагийн үйлт
нэр
příčestí trpné үйлт нэрийн үйлдэгдэх
хэв

přídavná jména тэмдэг нэрс (тэмдэг нэрийн ангилал нь чех монгол хэлэнд өөр байна)

jmenné tvary přídavných jmen

тэмдэг нэрийн богино хэлбэр

přídavná jména měkká зөөлөн

тэмдэг нэр

přídavná jména přivlastn'ovací

хамаатуулах тэмдэг нэр

přídavná jména slovesná үйлт

тэмдэг нэр

přídavná jména tvrdá хатуу

тэмдэг нэр

příklonky өргөлтгүй үг

přípona дагавар (үгийн дагавар)

přírovnání зэрэгцүүлэлт

přířazování тохируулалт

příslovce дайвар үг

přísllovečná spřežka дайвар үгийн

бүрдэл үг

přísllovečné určení дайвар үг үүсэх

нөхцөл

přísllovečné určení času

хугацааны нөхцөл

přísllovečné určení místa үйл

болсон газар орны нөхцөл

přísllovečné určení podmínek үйл

болох шалтгааны нөхцөл

přísllovečné určení přípustky

буулт хийх нөхцөл

přísllovečné určení účelu

зорилгын нөхцөл

přísllovečné určení způsobu арга

хэлбэрийн нөхцөл

příslovní зүйр цэцэн үг

přístavek хавсралт, индексжүүлсэн

үгсийн жагсаалт

přístavkový vztah хавсралт,

жагсаалтын холбоос

přísudek өгүүлэхүүн (өгүүлэхүүний

ангилал нь чех монгол хэлэнд

ялгаатай.)

přísudek holý дан өгүүлэхүүн

přísudek jmenný нэр өгүүлэхүүн

přísudek jmenný se sponou төгс

бус нэр өгүүлэхүүн

přísudek několikanásobný нэг

төрлийн өгүүлэхүүн

přísudek rozvitý задарсан

өгүүлэхүүн

přísudek slovesný үйл өгүүлэхүүн

přísudek slovesný složený

нийлмэл үйл өгүүлэхүүн

přívlastek тодотгол гоишүүн

přívlastek několikanásobný

давхар тодотгол

přívlastek neshodný хамааралгүй

тодотгол

přívlastek postupně rozvíjející

дараалсан тодотгол

přívlastek shodný хамаарсан

тодотгол

přívlastek těsný тусгайлсан

тодотгол

přívlastek volný тусгайлаагүй

тодотгол

přízvuk өргөлт, цохилт

přízvuk hlavní үндсэн өргөлт

přízvuk vedlejší дагалдах өргөлт

rčení хэллэг үгс

realismus реализм

kritický realismus шүүмжлэлт

реализм

magický realismus шидэт

реализм

socialistický realismus социалист

реализм

renesance ренессанс, сэргэн

мандалтын үе

repertoár репертуар, программ

reportáž сурвалжлага

režisér найруулагч

rod хүйс

rod mužský эр хүйс

rod mužský neživotný амьгүй

биетийг нэрлэх эр хүйсийн үг

rod mužský životný амьтай

биетийг нэрлэх эр хүйсийн үг

rod střední саармаг хүйс

rod ženský эм хүйс

román роман

romance романс

romaneto адал явдалт роман

romantismus романтизм

rým рифм (үгнүүдийн төгсгөлийн

дуудлагын төстэй чанар, шүлгэнд

их ашигладаг)

rým obkročný тойрсон рифм

rým přerývaný огтлолцсон рифм

R

rým sdružený дагалдсан рифм
rým střídavý хосолсон рифм
rytmus хэмнэл, айзам

Ř **řádek** мөр
řeč яриа

řeč nepřímá шууд бус яриа
řeč přímá шууд яриа
řečnická otázka хоосон, гоёомсог асуулт
řízenost удирдлага

S **samizdat** самиздат (хяналтгүй, цензургүй тараагддаг материал)
samohlásky эгшиг үсэг
samohlásky dlouhé урт эгшиг
samohlásky krátké богино эгшиг
satira шоглол, хошигнол
sbor (chór) найрал дуу, хор
scenárista тайзны бүтээл туурвигч, кино, жүжгийн зохиолч
scénář тайзны бүтээл, кино
seriál олон ангит кино, (савангийн дуурь)
shoda гол үг нь тийн ялгал, цаг зэргээс хамаарч дагалдах үгээ өөрчлөх явц
shoda podmětu s přísudkem үйл үгээ дагаж өгүүлбэрийн бусад гишүүд өөрчлөгдөх
skladba větná өгүүлбэрийн бүтэц (өгүүлбэр зүй)
skladební dvojice холбоос үгс
skladební dvojice určovací тодорхойлох холбоос үг
skladební dvojice základní өгүүлбэрийн гол гишүүд
sklon'ování үгийн тийн ялгалаар хувиралт
slabika үе, үгийн үе
sloh хэв маяг, стиль
slovesa үйл үг
slovesa dokonavá төгс үйл үг
slovesa kladná эерэг үйл үг
slovesa nedokonavá эс төгс үйл үг
slovesa sponová холбоос үйл үг
slovesa záporná үгүйсгэх үйл үг
slovesa zvrtná буцах үйл үг
slovesný rod үгийн хэв

slovesný rod činný үгийн үйлдэх хэв

slovesný rod trpný үгийн үйлдэгдэх хэв

slovesný vid үйл үгийн төрөл
slovesný vid dokonavý төгс үйл үг
slovesný vid nedokonavý эс төгс үйл үг

sloveso pomocné туслах үйл үг

slovní druhy ярианы хэсэг
slovní druhy neohebné ярианы тийн ялгалаар ялгагдахгүй хэсэг

slovní druhy ohebné ярианы тийн ялгалаар ялгагдах хэсэг

slovní přízvuk үгсийн өргөлт
slovní zásoba үгсийн сан, үгийн нөөц
slovo үг

slovo bezpřízvučné өргөлтгүй үг
slovo citově zabarvené

дуудлагаар ялгагдах үг
slovo jednoznačné ганц утгатай үг

slovo mezinárodní гадаад үг
slovo mnohoznačné олон утгатай үг

slovo nadřazené шалтгаан тодорхойлох үг

slovo nespisovné бичгийн бус үг
slovo odvozené үүсмэл үг

slovo podřazené удирдагдах үг
slovo protikladné (antonymum) антоним (эсрэг утгатай үг)

slovo přejaté харь үг

slovo příbuzné төрөл үг
slovo souřadné холбоо үг

slovo souznačné (synonymum) синоним (дуудлага бичиглэл өөр боловч утга ижил үг)

slovo spisovné бичгийн үг
slovo stejnů znějící (homonymum) омоним (дуудлага бичиглэл ижил боловч утга өөр үг)

slovo stylově nezabarvené бичлэг, хэлбэрээр ялгагдахгүй үг

slovo stylově zabarvené бичлэг, хэлбэрээр ялгагдах үг

slovo základové үндсэн үг

slovo zdobné сулруулагч үг

slovosled үгийн дараалал

slovotvorný základ үг үүсгэх үндэс
složeníy холбоо үгнүүд
složeníy nevlastní (spřežky)
бүрдүүлсэн үгнүүд нь хамт
бичигддэг холбоо үг
složeníy vlastní бүрдүүлсэн үгнүүд
нь тусдаа бичигддэг холбоо үг
sonet сонет (14 мөрт шүлэг)
soudnička шүүхийн тэмдэглэл,
мэдэгдэл
souhlásky гийгүүлэгч
souhlásky měkké зөөлөн
гийгүүлэгч
souhlásky obojetné хосолсон
гийгүүлэгч (чех хэлэнд,
өөрийнх нь дараа нь “i”, “y”
үсгүүдийн аль алинийг нь
бичиж болох гийгүүлэгч)
souhlásky tvrdé хатуу гийгүүлэгч
souřadnost өгүүлбэр, үгнүүдийн
утгын голлох үүргийн харьцаа
sousloví холбоо үг
souvěti нийлмэл өгүүлбэр
souvěti podřadné угсарсан
нийлмэл өгүүлбэр
souvěti souřadné зэрэгцсэн
нийлмэл өгүүлбэр
spisovatel зохиолч
spodoba znělosti ассимиляц (үгэн дэх
нэг авиа нөгөөдөө уусахыг хэлнэ)
spojky холбоос
spojky podřadící угсрах холбоос
spojky souřadící зэрэгцүүлэх
холбоос
spojovací výrazy холбох утга,
хэрэгсэл
stavba slov үгийн бүтэц
stopa шүлгийн мөр эсвэл өргөлтөөр
ялгагдах хэсэг
strofa шүлгийн мөр эсвэл утгаар
ялгагдах хэсэг
středník цэг таслал
středověk дундад зуун
stupňování харьцуулах зэрэг
илэрхийлэх
stylistika стилистик (хэлзүйн хэв
шинжийг судлах ухаан)
symbol тэмдэг

symbolismus символизм (XIX зуунд
Францид үүссэн утга зохиол,
урлагийн чиглэл)

tečka цэг
telegram цахилгаан, шуурхай мэдээ
televizní inscenace телевизийн
бүтээл
téma утга санаа, сэдэв, гарчиг
tiskopis маягт
tragédie эмгэнэлт зохиол, трагед
trochej трохей (шүлгийн хэмнэл)
tropus шууд бус утгаар нь
хэрэглэсэн үг
tvarosloví үг судлал

určování тодорхойлолт
úsloví хэллэг, хэлц үг
ústní slovesnost ардын аман зохиол
úvaha бодрол, сэтгэгдэл
úvodník өмнөх үг, эхлэл бичиглэл
uvozovky хашилт, хашилтын тэмдэг

verš шүлгийн мөр
verš vázaný хэмнэлтэй мөр
verš volný чөлөөт шүлэг
věta өгүүлбэр
věta dvojjmenná хоёр гишүүнт
өгүүлбэр
věta hlavní үндсэн өгүүлбэр
věta jednočlenná нэг гишүүнт
өгүүлбэр
věta jednoduchá энгийн өгүүлбэр
věta neúplná бүрэн бус өгүүлбэр,
өгүүлбэрийн хэсэг
věta oznamovací мэдэгдэх
өгүүлбэр
věta přací хүсэх өгүүлбэр
věta rozkazovací захирах
өгүүлбэр
věta řídicí гол өгүүлбэр
věta tázací асуух өгүүлбэр
věta tázací doplňovací
тайлбарлуулах асуух өгүүлбэр
(яагаад, яаж гэх мэт асуултад
хариулт нэхсэн)
věta tázací zjišťovací тодруулах
асуух өгүүлбэр (тийм үү, үгүй
юү гэсэн хариулт нэхсэн)

věta uvozovací зохиогчийн үг,
өмнөх үг
věta vedlejší туслах өгүүлбэр
věta vedlejší doplňková
тайлбарлах туслах өгүүлбэр
věta vedlejší podmětná
өгүүлэгдэхүүнд хандсан
туслах өгүүлбэр
věta vedlejší příslovečná нөхцөлд
хандсан туслах өгүүлбэр
věta vedlejší přísudková
өгүүлэгдэхүүнд хандсан
туслах өгүүлбэр
věta vedlejší přívlastková
тодотгосон туслах өгүүлбэр
věta závislá хавсарсан өгүүлбэр
věta zvolací анхааруулсан
өгүүлбэр
větné ekvivalenty өгүүлбэрийн
эквивалент
větný člen өгүүлбэрийн гишүүд
větný člen holý өгүүлбэрийн
энгийн гишүүн
větný člen několikanásobný
өгүүлбэрийн хүчжүүлэх
гишүүн
větný člen osamostatněný
өгүүлбэрийн тусгаар гишүүн
větný člen rozvíjejíci
өгүүлбэрийн туслах гишүүн
větný člen rozvitý өгүүлбэрийн
хавсарсан гишүүн
větný člen samostatný
өгүүлбэрийн бие даасан
гишүүн
větný člen základní өгүүлбэрийн
үндсэн гишүүн
vlastní jména оноосон нэр
vsuvka оруулга үгс (өгүүлбэрт орох
боловч өгүүлбэрийн гол утгад
нөлөөлөхгүй үг, хэлц)
vydavatelství хэвлэлийн газар
(хэвлэх үйлдвэр биш !)
vyjmenovaná slova төгсгөлийн
гийгүүлэгчийн дараах дагаварт
“у“ бичигдэх үгс
výklad тайлбар
vykřičník анхааруулгын тэмдэг
výpisky хуулга, хуулга баримт
vypravěč яригч этгээд, уншигч

vyprávění түүх, өгүүлэл, яриа
vypravování яриа, түүх ярих, сонин
сайхан ярих
výslovnost аялгуу, ярианы аялгуу
výtah тодорхойлолт бичиг, шүүмж
бичиг
význam утга
význam mluvnický хэлзүйн утга
význam věcný биет утга
vzor загвар, сорьц
zájmena төлөөний үг
zájmena neurčitá тодорхой бус
төлөөний үг
zájmena osobní биеийн төлөөний
үг
zájmena přívlastňovací
хамаатуулах төлөөний үг
zájmena tázací асуух төлөөний үг
zájmena ukazovací заах төлөөний
үг
zájmena vztažná харьцах
төлөөний үг
zájmena záporná сөрөх төлөөний
үг
zájmeno zvrátané эгэх төлөөний
үг
zaklínadlo ид шидийн үг
zápor үгүйсгэл
zápor dvojí давхар үгүйсгэл
zápor mluvnický дүрмийн
үгүйсгэл
zápor mluvnický členský
хэсэгчилсэн үгүйсгэл
zápor mluvnický větný
өгүүлбэрийн бүрэн үгүйсгэл
zápor slovní үгзүйн үгүйсгэл
zařikávadlo хараалын үг, бүдүүлэг үг
zkratky товчлол
značka тэмдэг, тэмдэглэл
znaménko тэмдэг
zpráva мэдээ
způsob төлөв, үгийн төлөв
způsob oznamovací илэрхийлэх
төлөв
způsob podmiňovací болзолт
төлөв
způsob podmiňovací minulý
өнгөрсөн цагийн болзолт
төлөв

způsob podmiňovací přítomný
одоо цагийн болзолт төлөв
způsob rozkazovací тушаах төлөв
zvukomalba ономотоп (элдэв дуу
авиаг бичгэн хэлбэрээр
илэрхийлэх)

žádost өргөдөл
žánr жанр, урлагийн хэлбэр, чиглэл
životopis намтар

Ž